

**Меморандум о двустороннем сотрудничестве
между
Управлением по патентам и товарным знакам
Соединенных Штатов Америки
и
Федеральной службой по интеллектуальной собственности, патентам и
товарным знакам (Российская Федерация)**

Управление по патентам и товарным знакам США (USPTO) и Федеральная служба по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам (Роспатент), далее именуемые «Участники»,

признавая важность интеллектуальной собственности в деле национального и глобального экономического развития, поощрения экономических инвестиций в инновации и стимулирования деловой и творческой активности; и

желая способствовать двустороннему сотрудничеству Участников для укрепления существующих систем интеллектуальной собственности путем создания механизма регулярного обмена информацией и передовой практикой, а также совместного осуществления обучения и иной совместной деятельности;

настоящим принимают следующий Меморандум о двустороннем сотрудничестве (далее «Меморандум»):

1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

Настоящий Меморандум должен послужить основой для сотрудничества между Участниками по вопросам, связанным с приобретением, использованием и охраной прав интеллектуальной собственности.

Деятельность в соответствии с настоящим Меморандумом направлена, в числе прочего, на укрепление двусторонних отношений между USPTO и Роспатентом, улучшение управления системой охраны интеллектуальной собственности, эффективности правовой охраны и использования интеллектуальной собственности, повышение общественной осведомленности в сфере интеллектуальной собственности и развитие профессиональных навыков

путем обмена информацией и развития потенциала в области интеллектуальной собственности.

2. СФЕРЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Участники определили, что следующие сферы сотрудничества представляют особый интерес и в ближайшее время должны находиться в центре внимания:

A. Обучение и развитие потенциала

В той степени, в которой позволяют ресурсы, USPTO намерено осуществлять сотрудничество с Роспатентом в рамках программ обучения и развития потенциала, нацеленных на усовершенствование администрирования ведомств, развитие кадров, патентной экспертизы и экспертизы по товарным знакам, а также охраны и защиты прав интеллектуальной собственности, по следующим направлениям:

1. Сотрудничество в сфере администрирования и развития человеческих ресурсов:

- a) Проведение консультаций и/или обучения по повышению эффективности администрирования Ведомства по интеллектуальной собственности;
- b) Проведение консультаций и/или обучения по усовершенствованию процедуры подачи заявок, включая электронную подачу заявок, работу с заявками, обработку патентных пошлин и документооборот;
- c) Проведение консультаций и/или обучения по усовершенствованию инфраструктуры информационных технологий и автоматизации процесса экспертизы.

2. Сотрудничество в сфере повышения квалификации в области патентной экспертизы и экспертизы товарных знаков:

- a) Обучение патентных экспертов;
- b) Обучение экспертов по товарным знакам;
- c) Проведение консультаций по вопросам контроля качества экспертизы заявок на патенты и товарные

- знаки; и
- d) Проведение консультаций по вопросам практики рассмотрения возражений по патентам и товарным знакам.

В. Распределение работ между Ведомствами

Участники планируют осуществить пилотный проект по программе ускоренного патентного делопроизводства (Patent Prosecution Highway - PPH). Этот пилотный проект нацелен на повышение эффективности процедуры рассмотрения соответствующих патентных заявок, поданных в оба Ведомства. Обоюдное использование работы, предварительно проделанной другим Участником, предназначено для ускорения процедуры патентной экспертизы и исключения дублирования работ. В этой связи не предполагается, что одно Ведомство будет автоматически полагаться на решения другого соответствующего Ведомства. Патентная экспертиза будет продолжать проводиться в соответствии с национальным патентным законодательством и другими нормативно-правовыми актами каждого из государств.

С. Пропагандирование важности интеллектуальной собственности в стимулировании инноваций и экономического роста

Сотрудничество Участников в рамках настоящего Меморандума включает проведение семинаров, круглых столов, практических занятий и конференций, посвященных роли интеллектуальной собственности в стимулировании инноваций и экономического роста, а также мероприятий по обучению и информированию общественности о роли интеллектуальной собственности. Темы подобных программ могут включать:

1) Передача технологий

- a) Принципы коммерциализации интеллектуальной собственности;
- b) Законы, нормативно-правовые акты, методика и практика передачи технологий;

- c) Вопросы передачи технологий в конкретных отраслях; и
 - d) Вопросы передачи технологий применительно к университетам и государственным исследовательским центрам.
- 2) Обучение в сфере интеллектуальной собственности, информирование правообладателей и иные меры связи с общественностью

Сотрудничество в сфере повышения общественной осведомленности может включать нижеследующее:

- a) Информирование предприятий малого и среднего бизнеса по вопросам защиты и правовой охраны патентов, секретов производства (ноу-хай), товарных знаков и авторских прав в США и России;
- b) Сотрудничество Участников по совместной организации семинаров и практических занятий на территории Российской Федерации с целью повышения общественной осведомленности о важности интеллектуальной собственности. Подобные программы могут осуществляться в сотрудничестве с профессиональными ассоциациями и другими отраслевыми группами. Тематикой подобных программ могут являться вопросы патентования, регистрации товарных знаков, секретов производства (ноу-хай) и их правовой охраны;
- c) Сотрудничество Участников в разработке и осуществлении обучения патентных поверенных; и
- d) Обмен информацией об организации различных программ по повышению общественной осведомленности в области интеллектуальной собственности.

D. Обмен информацией и передовой практикой в области интеллектуальной собственности

Участники планируют осуществлять сотрудничество по обмену неконфиденциальной информацией и передовой практикой, связанной с интеллектуальной собственностью, включая:

- 1) Информацию и передовую практику, содействующую оптимизации процесса проведения экспертизы
 - a) Руководства и пособия по интеллектуальной собственности;
 - b) Общедоступные электронные копии патентных заявок и заявок на товарные знаки, а также записи в реестре.
- 2) Информацию и передовую практику по повышению эффективности функционирования ведомства по интеллектуальной собственности
 - a) Статистические и финансовые отчеты, стратегические планы и иные прогностические отчеты/планы ведомства по интеллектуальной собственности;
 - b) Информация о контроле качества, а также мерах и процедурах проверки.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ

- A.** Настоящий Меморандум не создает международных обязательств между США и Российской Федерацией по международному праву и не является международным договором в том смысле, в котором этот термин определен в Венской конвенции о праве международных договоров, подписанный 23 мая 1969 г.
- B.** Настоящий Меморандум представляет собой договоренность об общих рамках сотрудничества Участников по вопросам, связанным с приобретением, использованием и охраной прав интеллектуальной собственности, в соответствии с компетенцией двух ведомств в данной сфере.
- C.** Осуществление деятельности в соответствии с настоящим Меморандумом, будет зависеть от наличия средств и человеческих ресурсов, а также бюджетных приоритетов каждого из Участников. Настоящий Меморандум не предусматривает финансовых обязательств.

4. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- A.** Участники будут принимать все меры по выполнению проектов согласно настоящему Меморандуму, которые окажутся незавершенными в момент прекращения Меморандума.
- B.** Настоящий Меморандум может быть изменен или дополнен на основании взаимного письменного согласия Участников. Все изменения и дополнения будут оформляться в письменном виде с указанием даты начала их применения.
- C.** Настоящий Меморандум будет применяться с даты его подписания обоими участниками до тех пор, пока любой из участников не уведомит другого участника о намерении прекратить его применение.
- D.** Настоящий Меморандум составлен в двух экземплярах, каждый из которых включает тексты на английском и русском языках.

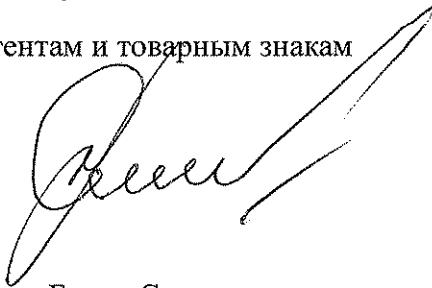
За Управление по патентам
и товарным знакам США



Шэрон Р. Барнер
Помощник заместителя министра
торговли США по вопросам
интеллектуальной собственности,
Заместитель директора Управления по
патентам и товарным знакам США

2 июня 2010 г.

За Федеральную службу по
интеллектуальной собственности,
патентам и товарным знакам



Борис Симонов
Руководитель Федеральной службы по
интеллектуальной собственности,
патентам и товарным знакам

2 июня 2010 г.